

みんなの市民憲章

わたしたち芦屋市民は
自然の風物を愛し、まち
を緑と花でつつましましょう
余寒の中に、土を持ちあげて
顔を出す「芽ぶき」。
そのささやかな瞬間にも、や
さしさを見つめてみたいものです。



広報あしや

昭和58年 3月5日 第448号

芦屋市の人口と面積

—58年2月1日推計人口—

人口総数	84,737	世帯数	29,727
男	40,202		
女	44,535	面積	17.31km ²
		市役所の電話	31局2121番

発行所 芦屋市精道町7-6 芦屋市役所 発行人 芦屋市長
編集 公聴広報課 毎月1回5日発行 全世帯配布

各会計別歳入歳出予算案 (単位千円)

会計名	予算額	増減額	増減率	構成比
一般会計	18,760,000	△2,940,000	△13.5	54.6
特別会計				
国民健康保険事業	2,508,000	△224,000	△8.2	7.3
下水道事業	1,952,000	96,000	5.2	5.7
公共用地取得費	303,000	△847,000	△73.7	0.9
交通災害共済事業	16,000	2,000	14.3	0.1
都市再開発事業	3,311,000	1,375,000	71.0	9.6
簡易水道事業	80,000	10,000	14.3	0.2
老人保健医療事業	3,025,000	3,025,000	皆増	8.8
小計	11,195,000	3,437,000	44.3	32.6
合計	29,955,000	497,000	1.7	87.2
企業会計				
市立芦屋病院事業	3,004,482	15,493	0.5	8.7
上水道事業	1,390,387	12,358	0.9	4.1
小計	4,394,869	27,851	0.6	12.8
総計	34,349,869	524,851	1.6	100

58年度予算案まとまる 総額343億円

特別会計は、五十七年度に比べて大幅に増えています。その主なものは、老人保健医療事業会計が新設されたこととあわせて、都市再開発事業として国鉄芦屋駅西地区で現在行なわれているビル建設費、同北地区の移転補償・仮設店舗建設費などの都市再開発会計、奥池周辺各戸への水道給水事業である簡易水道会計、交通災害共済事業などの増加ですが、公共用地取得費は、代替地の確保や事業用地の先行取得などの減により減少

各会計の予算規模は別表のとおりですが、一般会計の伸び率がマインスになったのは三十六年度以来二十二年ぶりのことです。これは五十七年度で各種施設の建設事業が一応終了したこと、借りていたお金の元金や利子を返済する公債費のうち、特別に繰り上げて返済した分の減少、そして老人保健法が施行されて老人医療費が特別会計へ移ったための減少などが要因です。

予算の概略

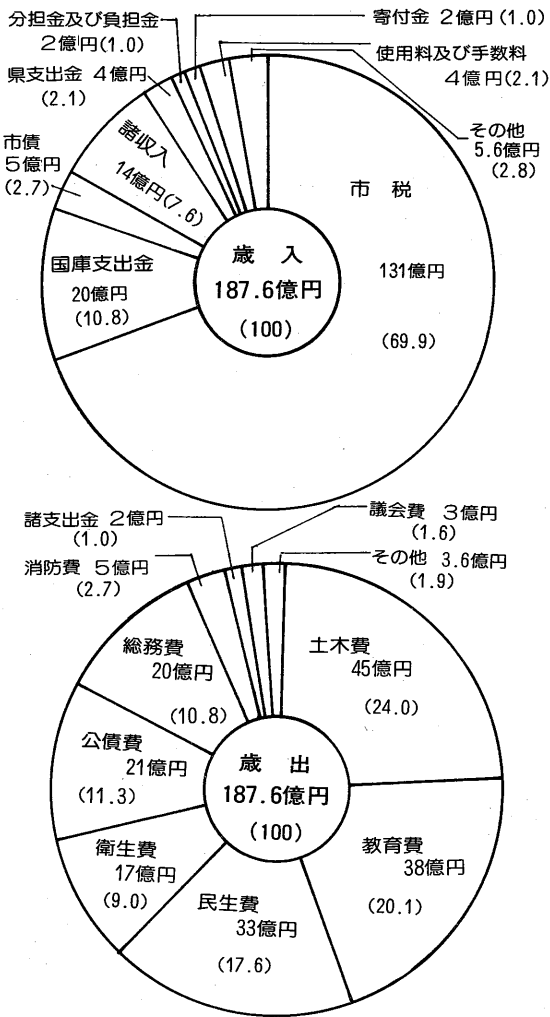
昭和五十八年度予算案は、最近の財政状況を考えあわせて財政運営の適正化と、行政の効率化に努力を重ねながら、財政構造の改善を図るべく編成しました。
予算額は、総額三百四十三億四千九百八十九万九千九百九十九円、昨年度当初予算額と比較して一・六パーセントの増となります。
具体的な施策は、引き続き「総合的な健康都市づくり」を基本として、国際文化住宅都市・芦屋のいつその充実、発展を図ります。

歳出では

歳出の主なものを目的別、構成比順で見ますと、土木費(前年度当初比一八・八パーセント減)、次いで教育費(同二〇・一パーセント減)、民生費(同二二・四パーセント減)、公債費(同二〇・二パーセント減)、総務費(同四・七パーセント増)、衛生費(同九・〇パーセント減)の順になっており、歳出全体の九二・八パーセントを占めています。歳出が減少した主な理由は、土木費では改

歳入では

歳入をみますと、市税(前年度



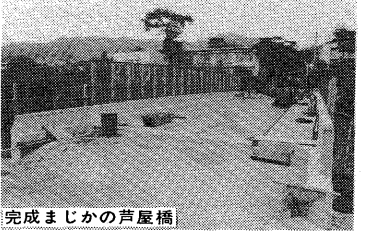
中部土地画整理
審議会委員決まる

阪神間都市計画(芦屋国際文化住宅都市建設計画)中部土地画整理(鳴尾御影線地区)審議会委員選挙は、立候補届出の数が委員の定数を越えなかったため、二月一日、無投票で次のとおり決定しました。(敬称略、五十音順)
▽土地所有者委員：小澤真一、笹田正保、柴柳徹郎、田中猛雄、西山亮、弘中清英、山本茂
▽借地権者委員：亀山正久

国鉄二線橋(芦屋橋)
の工事まもなく完成

芦屋橋は、一昨年十一月から通行止めを行なって、かけ替え工事を実施していましたが、今月末に完成します。
新しい橋は、兵庫県西宮土木事務所が総事業費約三億円をかけて工事を行なったもので、長さ三十一メートルで国鉄東海道本線をひとまたぎし、幅員九メートルで、

七メートルの車道と東片側に二メートルの歩道が設けられています。開通は、今月二十六日(土)正午から一般車の通行が可能になります。しかし、この南北道の混雑の緩和が期待されます。



完成まじかの芦屋橋

昭和58年度 市民交通災害共済 に加入しましょう

有効期間
4月1日から59年3月31日まで。ただし、3月中旬に申込みでも4月1日から有効です。

申込みの方法は
①指定の用紙に住所・氏名などを記入して、会費を添えて申し込んでください。(用紙は、本紙に折込んでいます)
※お年寄りからあかちゃんまで家族のみなさんが加入することができます。
※外人登録をしている人も加入できます。

②市内各銀行・信用金庫・郵便局の窓口、市役所で受け付けています。
③本市に住居登録をしていないと申込みでも見舞金の支給は受けられません。

すでに加入しておられるかたに
3月31日で期限が切れますから、改めて加入してください。

会費
1人年間360円です。



思いがけない事故に
ささやかな心くばり

見舞金 (単位円)

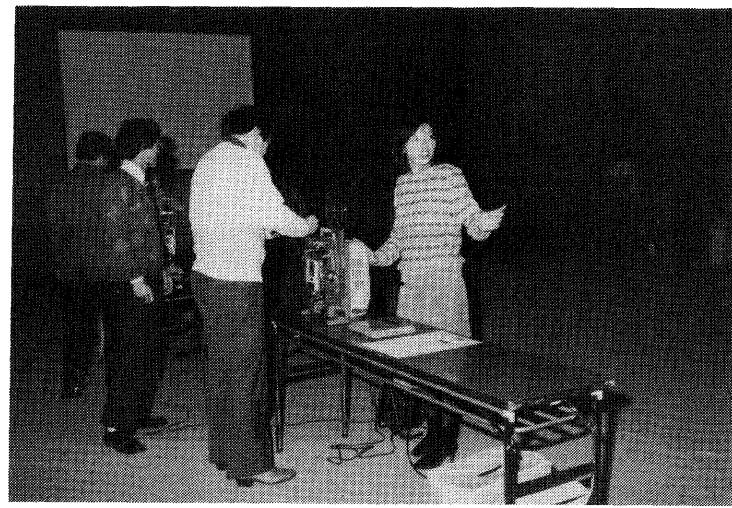
等級	事故の程度	金額
1級	死亡の場合	1,000,000
2級	180日以上の傷害	150,000
3級	150日 "	125,000
4級	120日 "	100,000
5級	90日 "	75,000
6級	60日 "	50,000
7級	30日 "	30,000
8級	7日 "	15,000

消費者モニターを募集

毎月1回の物価調査の報告や、研究会参加、アンケート調査協力、消費生活についての情報や意見の提供などの活動をしてください。
モニター資格は市内に一年以上お住まいで、四月から五十九年三月まで一年間引き続き活動が可能なたで、人数は十人、謝礼は一月二千元です。
申込みは、三月二十五日(金)までにハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、主に買物をする市場・スーパー等の名、家族構成を記入して市役所経済課(精道町七十六番)2121内線325まで。

16ミリフィルムを利用して楽しい

グループ活動を



公民館視聴覚教育ライブラリー

16ミリ映画等視聴覚教材、機器は、近年、学校やその他の教育機関、各種の社会教育活動、地域のグループ活動等の補助教材として、学習の中で効果的に利用されるようになっていきました。その必要はますます高くなるに等しいと考えられています。公民館の視聴覚教育ライブラリーでは、学校教育・社会教育において効果的でもあわさりやすい

学習方法の展開を図るため、16ミリ映画（理科、社会、保健体育、アニメーション、社会教育フィルム等二百八十五本、16ミリ映写機、スライド映写機、オーバヘッドプロジェクト外各種の機器を整備し、利用に供しています。これらの機器は、幼児、児童を対象とした子供会活動をはじめ、PTAや自治会、老人会など地域での活動の一助に、小・中学校および高校での補助教材としての利用にも欠かせないものとなっています。皆さんのご利用をお待ちしています。利用方法は次のとおりです。

対象	フィルム名
社会教育	夕陽の誕生
幼児	うわさの社会学 「無関心な人々の共謀」 ヒロシマ ナガサキ 核戦争のもたらすもの
児童	ニルスのおふしぎな旅より 「ツルの舞踏会」 交通安全だよドラえもん
少年	はだかの王様 みつばちマーヤの冒険 「トンボのシュツク」
小・中・高校	ケンちゃんチャコちゃん の交通安全 おこんじょうり 国土をいかに 水資源の利用 構成の楽しき 昆虫の行動とフェロモン

▼利用するには
ライブラリーの利用は、団体登録と操作技術者（講習会を受講し、合格した者）が必要です。
▼利用できる団体（グループ）
市内の学校およびその他の教育機関
市内の社会教育に関する事業を行う団体
市内に事業所を有する団、地方公共団体および公共的団体

▼利用できない場合
営利・政治・宗教活動目的とした活動、団体登録していない個人への貸出しはできません。
操作技術者がいないときは、公民館視聴覚教育ライブラリーに依頼してください。

▼利用の期間・使用料
教材、教具の利用できる期間は、一週間を限度に貸出します。使用料は無料です。なお、ご利用の際は、お返しの際にクリーニング料がかかります。

読書講演会

【第1回】
講師…阿刀田高氏(直木賞作家)
テーマ…文学作品と作家(創作の秘密)
日時…3月10日(木)13時30分～15時30分
定員…180人
会場…公民館
申込方法…問合せ…ハガキまたは電話で公民館(業平町8-24、☎4995)へ。定員になり次第締切ります

【第2回】
講師…田辺真久氏(御影高校教諭)
テーマ…歴史とは何か(学び方と考え方)
日時…3月26日(土)14時～15時
定員…60人

統一地方選挙の投票日

4月10日 県議会議員 4月24日 市長・市議会議員

投票できる人
○県議会議員選挙
昭和三十三年四月十一日以前に生まれた人で、五十七年十二月二十七日以前に住民登録の届出(転入届)を行ない、引き続き住民基本台帳に登録されている人で、本市に住所のある人

投票通知書
○県議会議員選挙
投票通知書は郵送しますが、登録簿準日を以て作成していますので、通知書が届いてから選挙日に資格のない人は投票できません。なお、この通知書は、市長・市議会議員選挙と一枚で兼用しますので切り離さないようにしてください。

不在者投票
投票当日、やむを得ない事情などのため、どうしても投票所へ行くことができない人は、不在者投票をしてください。
●受付場所(投票所)
市役所二階、市選挙管理委員会事務室
●期間
○県議会議員選挙
三月二十九日から四月二日まで
○市長・市議会議員選挙
四月十四日から四月十八日まで

市内転居をした人
五十八年三月十六日以前に市内で転居をした人は、県議会、市長・市議会議員選挙とも前住所の投票所で投票してください。

選挙人名簿(選挙時登録の縦覧)
○県議会議員選挙
三月二十九日から四月二日まで
○市長・市議会議員選挙
四月十四日から四月十八日まで

投票通知書
投票通知書は郵送しますが、登録簿準日を以て作成していますので、通知書が届いてから選挙日に資格のない人は投票できません。なお、この通知書は、市長・市議会議員選挙と一枚で兼用しますので切り離さないようにしてください。

不在者投票
投票当日、やむを得ない事情などのため、どうしても投票所へ行くことができない人は、不在者投票をしてください。
●受付場所(投票所)
市役所二階、市選挙管理委員会事務室
●期間
○県議会議員選挙
三月二十九日から四月二日まで
○市長・市議会議員選挙
四月十四日から四月十八日まで

投票通知書
投票通知書は郵送しますが、登録簿準日を以て作成していますので、通知書が届いてから選挙日に資格のない人は投票できません。なお、この通知書は、市長・市議会議員選挙と一枚で兼用しますので切り離さないようにしてください。

グループ	人員	活動日時	活動場所	会費(月額)	問合せ
打出	多数	毎週火曜15時30分	集会所	600円	中野
朝日ヶ丘	20人	毎週土曜14時15分30分	朝日ヶ丘	500円	佐藤
ばら	10人	毎週金曜13時14分30分	体育館	600円	中島
水仙会	20人	毎週土曜10時11時30分	剣道場	600円	紀村
岩園	若十名	毎週水曜14時30分16時	幼稚園	600円	宮本
B・H	20人	毎週水曜10時11時30分	剣道場	500円	渡海

▼利用の期間・使用料
教材、教具の利用できる期間は、一週間を限度に貸出します。使用料は無料です。なお、ご利用の際は、お返しの際にクリーニング料がかかります。

▼利用できない場合
営利・政治・宗教活動目的とした活動、団体登録していない個人への貸出しはできません。
操作技術者がいないときは、公民館視聴覚教育ライブラリーに依頼してください。

▼利用の期間・使用料
教材、教具の利用できる期間は、一週間を限度に貸出します。使用料は無料です。なお、ご利用の際は、お返しの際にクリーニング料がかかります。

▼利用の期間・使用料
教材、教具の利用できる期間は、一週間を限度に貸出します。使用料は無料です。なお、ご利用の際は、お返しの際にクリーニング料がかかります。

▼利用の期間・使用料
教材、教具の利用できる期間は、一週間を限度に貸出します。使用料は無料です。なお、ご利用の際は、お返しの際にクリーニング料がかかります。

▼利用の期間・使用料
教材、教具の利用できる期間は、一週間を限度に貸出します。使用料は無料です。なお、ご利用の際は、お返しの際にクリーニング料がかかります。

郵便投票

身体に障害がある選挙人で、次に該当する人は、自宅にいて郵便による投票ができます。
●身体障害者手帳を持っている人で、両下肢の障害の程度が一級もしくは二級、心臓・じん臓もしくは呼吸器の障害の程度が一級もしくは二級の人は、

●身体障害者手帳を持っている人で、両下肢の障害の程度が二級もしくは二項症で、心臓・じん臓もしくは呼吸器の障害の程度が、同表特級の場合は、市選挙管理委員会に身体障害者手帳を添えて郵便投票証明書の交付申請をしてください。申請用紙は、市選挙管理委員会に請求してください。

●身体障害者手帳を持っている人で、両下肢の障害の程度が三級もしくは三項症で、心臓・じん臓もしくは呼吸器の障害の程度が、同表特級の場合は、市選挙管理委員会に身体障害者手帳を添えて郵便投票証明書の交付申請をしてください。申請用紙は、市選挙管理委員会に請求してください。

●身体障害者手帳を持っている人で、両下肢の障害の程度が四級もしくは四項症で、心臓・じん臓もしくは呼吸器の障害の程度が、同表特級の場合は、市選挙管理委員会に身体障害者手帳を添えて郵便投票証明書の交付申請をしてください。申請用紙は、市選挙管理委員会に請求してください。

●身体障害者手帳を持っている人で、両下肢の障害の程度が五級もしくは五項症で、心臓・じん臓もしくは呼吸器の障害の程度が、同表特級の場合は、市選挙管理委員会に身体障害者手帳を添えて郵便投票証明書の交付申請をしてください。申請用紙は、市選挙管理委員会に請求してください。

●身体障害者手帳を持っている人で、両下肢の障害の程度が六級もしくは六項症で、心臓・じん臓もしくは呼吸器の障害の程度が、同表特級の場合は、市選挙管理委員会に身体障害者手帳を添えて郵便投票証明書の交付申請をしてください。申請用紙は、市選挙管理委員会に請求してください。

●身体障害者手帳を持っている人で、両下肢の障害の程度が七級もしくは七項症で、心臓・じん臓もしくは呼吸器の障害の程度が、同表特級の場合は、市選挙管理委員会に身体障害者手帳を添えて郵便投票証明書の交付申請をしてください。申請用紙は、市選挙管理委員会に請求してください。

●身体障害者手帳を持っている人で、両下肢の障害の程度が八級もしくは八項症で、心臓・じん臓もしくは呼吸器の障害の程度が、同表特級の場合は、市選挙管理委員会に身体障害者手帳を添えて郵便投票証明書の交付申請をしてください。申請用紙は、市選挙管理委員会に請求してください。

●身体障害者手帳を持っている人で、両下肢の障害の程度が九級もしくは九項症で、心臓・じん臓もしくは呼吸器の障害の程度が、同表特級の場合は、市選挙管理委員会に身体障害者手帳を添えて郵便投票証明書の交付申請をしてください。申請用紙は、市選挙管理委員会に請求してください。

火葬場建設計画

火葬場建設計画の概要や問題点については、「広報あしや」昭和五十七年四月号や新聞折込みで詳しくお知らせしましたが、多くの市民のかたがたから大きな関心が寄せられています。その後の経過についてお知らせします。

現在、(奥山)に計画している火葬場建設計画に対して、「生活環境への影響」や「当初からの地元の対応が不十分」などの理由から反対運動が起こり、残念な結果に至っています。

その後も奥山への移転について、地元からは、「奥山火葬場建設反対の陳情書」提出など反対運動が続けられていますが、一方では「火葬場建設計画の早期実現」の陳情や要望が、多数の自治会や各種団体などから県や市に提出されています。

市としては、市民のかたがたから寄せられているご意見をふまえながら、望ましい火葬場を、望まれている早期に実現できるように、今後とも努力していきます。

国保・年金のお知らせ

お問合せは市保険年金課(☎2121)

【継続療養】 次の要件を満たしている場合、退職時に治療中の傷病についてのみ従来の健康保険で治療を受けることができます。(掛金不要)①資格がなくなった時に治療を受けていること。②退職の日まで継続して一年以上健康に加入していること。③その傷病の初診から五年を経過していないこと

老人保健医療制度
満七十歳以上および満六十五歳以上の寝たきり老人等の医療に該当されるかたで、まだ健康手帳を保有しているかたは、引き続き継続して一年以上健康に加入しているかたは、医療受給者証と印鑑を持って市役所の窓口へ届け出てください。

国民年金は、今全国で二千七百万人(本市では一万五千六百六十人)が加入し、六十五歳以上(本市では二千九百人)が年金を受けています。

国民年金は、今全国で二千七百万人(本市では一万五千六百六十人)が加入し、六十五歳以上(本市では二千九百人)が年金を受けています。

国民年金は、今全国で二千七百万人(本市では一万五千六百六十人)が加入し、六十五歳以上(本市では二千九百人)が年金を受けています。

国民年金は、今全国で二千七百万人(本市では一万五千六百六十人)が加入し、六十五歳以上(本市では二千九百人)が年金を受けています。

市民生活

社会保険労務士の免許所有者の皆さんへ
社会保険労務士法の一部が、昭和五十八年四月一日から改正されることにより従来の特許制度から、登録制度に変わります。現在免許を持っているかたは、三月三十一日まで連合会に備えていた名簿に登録しないと、社会保険労務士としての活動ができなくなります。

賞問・下宿の提供者を募集
市内の小・中学校へ赴任して行く先生の貸問・下宿を提供していただくかたを募集します。
申込先:市教育委員会教職員課(☎2121内線508) 締切日:三月三十一日(木)

明日の暮らしと公民館
公民館設立30周年にむけて
公開パネル・ディスカッション
昭和28年4月1日に、芦屋市の公民館が生まれてから、今年で30周年を迎えます。この機会に皆さんとごいっしょに、明日の公民館と文化活動について考えてみたいと思います。お気軽にご参加ください。
日時…3月30日(水)13時30分～16時
会場…市民センター301室

市立幼稚園助成

幼稚園の先生が病気で出産など長期休暇のとき、臨時の先生に在学中の三年生の課程を終了までしているにもかかわらず、国保の喪失届を出さないでそのまま放置していると、医療費の返還や保険料の滞納等のトラブルが生じますので、必ず届出してください。

お問合せ
市選挙管理委員会(精道町71-6、市役所三階 ☎2121内線313)へ。

お問合せ
市選挙管理委員会(精道町71-6、市役所三階 ☎2121内線313)へ。

お問合せ
市選挙管理委員会(精道町71-6、市役所三階 ☎2121内線313)へ。

お問合せ
市選挙管理委員会(精道町71-6、市役所三階 ☎2121内線313)へ。

お問合せ
市選挙管理委員会(精道町71-6、市役所三階 ☎2121内線313)へ。

国民年金は、今全国で二千七百万人(本市では一万五千六百六十人)が加入し、六十五歳以上(本市では二千九百人)が年金を受けています。

国民年金は、今全国で二千七百万人(本市では一万五千六百六十人)が加入し、六十五歳以上(本市では二千九百人)が年金を受けています。

国民年金は、今全国で二千七百万人(本市では一万五千六百六十人)が加入し、六十五歳以上(本市では二千九百人)が年金を受けています。

第9回 公民館映画会

「ニルスのふしぎな旅」
「交通安全だよドラえもん」
「みつばちマーヤの冒険」
●時間…14時～15時30分
●会場…市民センター音楽室
●定員…150人
●費用…無料(問合せ)
市民センター教育事業係(☎4995)

お気軽にご相談を

一般相談以外のご相談は「予約制」です。
事前に市生活文化課(☎2121内線233)までご連絡ください。

市民相談

種類	日時	相談の内容	相談員
一般相談	毎日勤務時間中	日常生活における簡単な法的問題行政への個人的な苦情、要望の窓口	市職員
家事相談	毎週水曜日午後1時～4時	夫婦、親子などの人間関係や離婚、扶養、相続などの家庭内の問題	家裁調停委員
法律相談	毎週木曜日午後1時～4時	不動産の賃貸借、売買、金銭貸借、交通事故の示談などの法律上の問題	弁護士
人権相談	毎月第2火曜日午後1時～4時	いじめがらせ、差別待遇など人権に関する悩み	人権擁護委員 法務局職員
行政相談	毎月第3金曜日午後1時～4時	国・公社など行政全般の苦情、要望	行政相談員

火～金曜日に

混雑をさけて おこしく下さい

市民課窓



三月と四月は、就職、転勤、入学などの多い時期で、戸籍謄抄本、住民票写し、印鑑証明や転出入などの異動届を取り扱う市民課の窓口はたいへん混雑します。特に土曜日は一段と混雑しますので、なるべく、比較的早い日曜日の午後におこしいただければ、待ち時間が少なくて済みます。

なお、市民課で受け付ける主な届出やご持参いただく必要のあるものは下表のとおりです。

【窓口の受付時間】
月曜日から金曜日は午前九時から午後五時まで（ただし、正午から十二時四十五分まで休けい）、土曜日は午前九時から正午まで。

代理権授与通知書
昭和 年 月 日
芦屋市長 本人の住所氏名
生 年 月 日
私は、下記の者を代理人としまして、下記の権限を委任した。事項
1. 委任 住所氏名
2. 印鑑 代理人の住所氏名

（郵便による請求もできます）
◎戸籍謄抄本：本籍地の地番・筆頭者の氏名・謄抄本の別（抄本の場合には必要人の氏名）・使用目的・通数を記入してください。ただし第三者が請求する場合は本人の委任状を添付してください。手数料は一通につき二百円です。
◎住民票写し：住所・世帯主の氏名全部・一部の別（一部の場合は必要人の氏名）・使用目的・通数を記入してください。手数料は一通につき五百円です。
◎手数料・返送料を同封してください。手数料は郵便局発行の定額小為替または郵便切手で。詳しくは、市民課調査係（☎2121内線314）までお問合せください。

市民課で受け付ける届出のいろいろ

転入届	転入後14日以内	①住民異動届（市民課窓口の備付用紙に必要事項を記入）、②印鑑、③転出証明、④国民年金手帳（加入者のみ）
転出届	転出予定日まで	①住民異動届（市民課窓口の備付用紙に必要事項を記入）、②印鑑、③国民健康保険証（加入者のみ）、④印鑑登録証（登録者のみ）
転居届（市内の異動）	転居後14日以内	①住民異動届（市民課窓口の備付用紙に必要事項を記入）、②印鑑、③国民年金手帳（加入者のみ）、④国民健康保険証（登録者のみ）
出生届	14日以内	①出生届（本籍が芦屋市の場合は1通、他市の場合は2通）、②印鑑、③母子健康手帳、④国民健康保険証（加入者のみ）
婚姻届	届出の期限は定められていませんが、届出によって効力が生じますので、できるだけ早く届けてください	▷夫婦の本籍がどちらも芦屋市の場合…①印鑑（夫婦とも旧姓のもの）、②婚姻届1通 ▷夫婦のどちらかの本籍が芦屋市の場合…①印鑑（夫婦とも旧姓のもの）、②婚姻届2通、③戸籍抄本（他市のもの2通） ▷夫婦の本籍がどちらも他市の場合…①印鑑（夫婦とも旧姓のもの）、②婚姻届3通、③戸籍抄本夫婦2通ずつ
死亡届	7日以内	①死亡届（本籍が芦屋市の場合は1通、他市の場合は2通）、②印鑑
印鑑登録と証明		▷登録をされる場合は、できるだけ本人、やむをえない場合は代理人でもできますが、代理人の場合は本人自筆の「委任を証する書面」が必要（左表参照）。▷登録申請をされてから登録手続が完了するまで3～4日の期間が必要です。登録申請後、照会文書を自宅へ郵送しますので、必要事項をご記入のうえ市民課へご持参ください。そのときに登録証を発行します。 ▷印鑑登録と同時に印鑑登録証を交付できる場合は、本人であることがその場で確認できる官公署発行の写真つき身分証明書か運転免許証を提示するか、あるいは芦屋市に印鑑登録をしている人が保証人として申請書に署名し登録印鑑を押し保証されたときに限ります。▷印鑑登録証が必要なときは、必ず印鑑登録証をご持参ください。他の身分証明書や実印だけを添えて来られても証明書の発行はできません。

姉妹都市派遣交換使節募集
派遣先：米國モンテペロ市
資格：市内に三年以上在住し、満十六歳～二十二歳未満のかた
募集人員：二人
派遣期間：七月下旬から約一月間
費用：本人負担十万円。その他の費用は両市の姉妹都市協会が補助する
一次試験：四月十日（日）、午後一時

毛市の学生使節の引受家庭募集
後一時
申込み：三月十五日～四月五日、市生活文化課（☎2121内線231）へ
姉妹都市モンテペロ市（米國カリフォルニア州）の学生が親善使節として、七月中旬から約一か月、本市に滞在します。市では、この二人の学生を、一週間単位でお世話をしていただけの高校生生活で、近隣の市にもちよつとないほどの素晴らしい公民館ではないかしら。散歩の途中にも立ち寄りて見学して、私と同様、これはもつたいない、と叫び声をあげる人が一人でも多く増えたらいいなと思つた。
（津知町在住、宮川光世さん）

自動車の登録・検査手続はお早めに
自動車の登録や検査の申請は、毎年三月末に集中し、窓口が非常に混雑します。ご登録申請は三月十九日（土）ごろまでに、また検査申請はできるだけ早めにされるようお願いいたします。
▽小型・普通自動車：二輪自動車：兵庫県陸運事務所（078-453-1100）
▽三輪・四輪の軽自動車：軽自動車検査協会兵庫事務所（078-927-3648）

福祉のために一万六千円、伊藤豊太
市社会福祉協議会への寄付
▽一万円、向井章雄▽六万五千九百三十五円、芦屋保健協力会家庭部会・芦屋保健所管内いずみ会▽二万六千五百円、いかりスーパーマーケット。

自動車公害等防止設備資金融資制度
この制度は、国道43号や2号等の自動車公害等を防止するための設備に必要な資金を融資し、合わせて利息の補給を行なう市の制度です。
●公害防止設備：①三重窓構造等、②防音壁、防音壁等、③冷房設備、④その他
●対象地域：交通騒音の値が六十五ホン（A）以上等
●対象住宅：生活の本拠となる住宅で、持家、借家を問いません。
●（法人の事業活動の建物は除く）
●融資金：十万元以上五十万円まで
●融資条件：①利率 年四・二パーセント 融資金の返還が完了したとき、支払った利息と同額を補助します。②償還期間 六か月単位で二十四か月以内。③償還方法 毎月元利均等分割払い。④連帯保証人 独立の生計を営む保証能力のある二人
●問合せ：市衛生総務課公害係（☎2121内線362）

心身障害者相談
身体障害者相談
第一金曜日 白尾嘉久蔵
第二金曜日 桶谷 公忠
●精神薄弱者相談
第二金曜日 渡辺八重子
第三金曜日 飯島 十郎
●時間：いずれも午後一時～四時
●場所：市役所分庁舎二階相談室
●問合せ：市保護課福祉係（☎2121内線338）

「芦屋市統計書」ができました
昭和五十五年の国勢調査の結果を含めた統計書ができました。ご入用のかたは、市文書行政課（精道町七一六、☎2121内

公民館
「えつや」公民館つとに「あつた」家族達は口をそろえて言つたものだ。
「ルナホールの裏手らしいよ」と答えた私も、本当は確信なし。芦屋市民になつて十数年、街の中心近くの便利なところに住んで市民会館やルナホールは、トイレの場所までちゃんと知つていて、ついでに言うなら、選挙も棄権せず、川西公園の桜まつりを楽しみにしていくという、市への関心も一応持っている私たち—だのに、公民館に関しては場所さえはつきり知らなかつた。
現在、実際に使つておられるかたはご存知だろうか、公民館探検をした私の一番の感想は、「あな、悔しい」という叫び。知らないで、私たちが公民館は立派な設備の整つた「公民館」であつた。まずは音楽室、高い天井、敷きつめたじゅうたんの、みるからに音響の良きさうな部屋。定員百五十人。録音装置、映写機、照明器材、すべて完備。が、あまり利用されていない。よく、すくもつた不便な思いをさせてあげたら、どんなに喜ばれることだろう。

お次は工芸室と美術室。陶芸がまあり、このかまの扱い方さえ知つていればだれでも利用できる。美術室もイゼルが並んでいて、同好会の人々が時々使われるそうだが、かわいそうな美術室は日によって会議室に変身させられる。料理室もある。料理教室が秋から公民館主催で予定されているらしいが、オーブンから食器までそろつた設備、使わないとさびつたよ。

善意銀行
一月十五日から二月十四日まで
の取扱分。敬称略。
預託（金銭口座）▽社会福祉のため一万六千七百三十四円（株）五福屋▽同三千円、市民K▽児童

下水処理場の水質試験結果

試験項目	昭和58年1月24日		昭和58年2月7日		活性汚泥法 処理による 基準
	候	は	候	は	
候	候	は	候	は	
気温(°C)	8.0		8.5		
候	候	は	候	は	
水温(°C)	12.7	13.9	13.1	14.9	
P	7.6	7.4	7.8	7.6	5.8~8.6
S	107	6	122	7	70以下
BOD(mg/l)	222	3.5	276	5.8	20以下
大腸菌数(コ/㎖)	62000	0	58000	0	3,000以下
備考	前々日	は	前々日	は	
	は	は	は	は	

消費者とともに考えます
従来、家庭の中で語りつがれた

昭和三十五年の国勢調査の結果を含めた統計書ができました。ご入用のかたは、市文書行政課（精道町七一六、☎2121内

「芦屋市統計書」ができました
昭和五十五年の国勢調査の結果を含めた統計書ができました。ご入用のかたは、市文書行政課（精道町七一六、☎2121内

公民館
「えつや」公民館つとに「あつた」家族達は口をそろえて言つたものだ。
「ルナホールの裏手らしいよ」と答えた私も、本当は確信なし。芦屋市民になつて十数年、街の中心近くの便利なところに住んで市民会館やルナホールは、トイレの場所までちゃんと知つていて、ついでに言うなら、選挙も棄権せず、川西公園の桜まつりを楽しみにしていくという、市への関心も一応持っている私たち—だのに、公民館に関しては場所さえはつきり知らなかつた。
現在、実際に使つておられるかたはご存知だろうか、公民館探検をした私の一番の感想は、「あな、悔しい」という叫び。知らないで、私たちが公民館は立派な設備の整つた「公民館」であつた。まずは音楽室、高い天井、敷きつめたじゅうたんの、みるからに音響の良きさうな部屋。定員百五十人。録音装置、映写機、照明器材、すべて完備。が、あまり利用されていない。よく、すくもつた不便な思いをさせてあげたら、どんなに喜ばれることだろう。

お次は工芸室と美術室。陶芸がまあり、このかまの扱い方さえ知つていればだれでも利用できる。美術室もイゼルが並んでいて、同好会の人々が時々使われるそうだが、かわいそうな美術室は日によって会議室に変身させられる。料理室もある。料理教室が秋から公民館主催で予定されているらしいが、オーブンから食器までそろつた設備、使わないとさびつたよ。

善意銀行
一月十五日から二月十四日まで
の取扱分。敬称略。
預託（金銭口座）▽社会福祉のため一万六千七百三十四円（株）五福屋▽同三千円、市民K▽児童

山林火災防ぎょ訓練
春の行楽シーズンの到来に先がけ、消防署・団員が合同で隊員間の連携と長距離送水の技術練磨を目的に実践訓練を行ないます。
●日時…3月13日、午前9時30分～12時（小雨決行）
●場所…東おたふく山

固定資産課税
台帳の縦覧
●期間…3月22日（火）まで（日曜、祝日は除く）
●時間…午前9時～午後5時（土曜は正午まで）
●場所…市役所1階市民ホール
●問合せ…市税務課固定資産税係（☎2121）

期限は3月15日
●所得稅・贈与稅…芦屋稅務署（公光町6-2、☎2131）
●市県民稅・事業所稅…市稅務課（精道町7-6、☎2121）
芦屋稅務署の駐車場は3月末まで使用できません。ご來署には電車・バスで

申告はもうお済みですか
【確定申告無料相談所】
●日時…3月7日（月）～10日（木） 大阪国税局
午前10時～午後4時
●会場…関西電力芦屋サービス店（精道町6-14、阪神声）（屋敷南へすぐ）
【テレホンサービス】
稅務相談室 06-945-0030
神戸分室 078-391-3000
西宮分室 0798-23-0089
明石分室 078-917-0030

三種混合・はしか予防接種予定表

Table with columns for vaccine type (三種混合, はしか), target group (対象・回数), and implementation months (実施する月).

*市内予防接種受託医療機関で受けてください。*はしかは富永医院(若宮町)を除きます。

市内予防接種受託医療機関名簿

Table listing medical institutions (医療機関名), addresses (住所), and phone numbers (電話).

三種混合・はしか 予防接種の受け方

予防接種の効果をおげるために、接種年齢に達したら、なるべく早く受けるように心がけましょう。

ぜひあなたも 胃がん検診を

2月から老人保健法が施行され、保健事業として、胃がん検診が全国的に実施されています。

愛の献血を

冬季は特に血液が不足しています。病み苦しんでいる多くの患者さん。

彼岸の霊園交通制限

彼岸の墓参者の交通安全のため、3月20日(日)、21日(月)の両日は、霊園内に車両の乗入れを禁止します。

不用ねこの引取り

日時：4月6日(水)9時20分～9時55分(毎月第1水曜日)

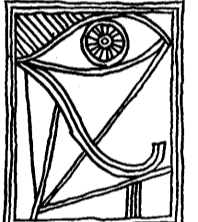
健康



インフルエンザへ10月～12月予防接種は、市内の幼稚園・保健センターの5会場でを行います。



芦屋点描



田中千代校長(芦屋市立第一小学校)の正門横に、高さおよそ10メートル、周囲2メートルの大きなカナリーヤシがそびえています。

カナリーヤシと宿木

カナリーヤシは、市内では岩園町、翠ヶ丘町で見られますが、この大原町のものが一番大きいようです。

健康メモ

食物繊維について

最近、食事に含まれる繊維が糖尿病のかたや、血清コレステロールの高いかたなどに有効であることが知られています。



活発になって、腸内で合成されるビタミンも多くつくられます。また、腸壁の上皮細胞の再生にも役立つことなど注目されています。

3月の検診だより

3月5日～4月10日

会場をまちがわないようご注意ください 自家用車でのご来場はご遠慮ください

Large table listing health checkups (検診) with columns for content (内容), date (日程), time (受付時間), target (対象), and notes (備考).

日直医師

3月6日(日) 京極医院(小児科) 橋町8-13 (市立図書館北50メートル) 3月20日(日) 鈴木医院(小児科) 高浜町7-2-105 (芦屋センタービル内) 3月27日(日) 山鳥医院(皮膚科) 岩園町1-23 (岩園公園南の阪急電車ぞい)

夜間在宅輪番制... 夜間(毎日)21:00~翌7:00 休日耳鼻科在宅輪番制... 休日9:00~12:00

会と催し



ルナ・ホール(予定)

真如苑ジョイフルコンサート(高校以上800円、中学以下400円)
6日(日)13時50分、子供供養(木)13時30分、18時、人形浄瑠璃「文楽」(前売1500円、当日1700円)
13日(日)10時、山吹白扇おさらい会(無料)
16日(水)9時30分、能と謡の会(無料)
20日(日)12時、第22回若葉会ピアノコンサート(無料)
21日(月)13時30分、原宿ダンスアカデミー神戸スクール第1回発表会(大人1000円、子供500円)
23日(水)19時15分、シークレットライブコンサート(250円)
25日(金)19時、演劇「カルキのくる日」(前売1500円、当日2000円)
26日(土)①13時30分、②18時、第50回記念ルナ・ホール名画観賞会「羽田澄子監督作品『早池峰の賦』」(前売1200円、当日1500円)
27日(日)14時30分、ピアノとうたの発表会(無料)
30日(水)12時、ひまわりの会(無料)
31日(木)18時30分、加藤登紀子コンサート(3000円)
4月2日(土)18時、第9期演奏会(無料)
3日(日)10時、いずみ会ピアノ発表会(無料)
「小ホール」
6日(日)10時、こぼと会第3回スプリングコンサート(無料)
13日(日)13時30分、ピアノおさらい会(無料)
18日(金)11時30分、ロックコンサート(300円)
20日(日)ちびっこコンサート(無料)
26日(土)19時、27日(日)14時、第9期劇団ふおるむ演劇スタジオ卒業公演(前売1000円、当日1200円)
30日(水)13時、ピアノ発表会(無料)
4月1日(金)19時30分、演劇「桜の花の咲くころ」(800円)
3日(日)13時30分、ピアノ発表会(無料)

アシヤ・ミニコンサート

日時：3月18日(金)19時、21時
会場：市民センター音楽室
内容：弦楽四重奏
出演：アシヤ弦楽四重奏団
費用：2000円(3か月会費)

市民文化祭

10月14日(金)から11月13日(日)まで開催の市民文化祭に参加希望の団体は、次の説明会にご出席ください。
日時：4月22日(金)①14時、②18時30分
会場：市民センター301室
問合せ：市民センター文化事業係(☎4995)

市民ハイキング

日時：3月13日(日)6時45分
雨天決行(この場合コースを変更することがあります)
集合場所：国鉄芦屋駅改札口前
コース：比良駅→リフト下→山上駅→八雲原→武蔵峠→イサビ峠→中原一金葉峠→イサビ谷口(解散)15キロメートル、健脚向
持ち物：昼食、水筒、雨具、防寒具、4本爪アイゼン
参加費：大人2400円、小学生1200円
服装：登山靴かキャラバンシューズで、持ち物はリュックサック等に入れて必ず背負ってください。

市民体力テスト

日時：3月22日(火)
朝の部 10時、11時30分
昼の部 13時30分、15時
会場：市民センター

コミスク会員募集

「三条ギタースクール(三条コミスク)」
日時：毎週日曜日、10時、11時30分
会場：三条小学校区のかた 問合せ：久保(☎20257)
「書道同好会(朝日ヶ丘)」
日時：金曜日(月2回、希望により毎週)10時、11時30分
会場：尼崎浪速信用金庫芦屋支店会議室(3階)
会費：月額500円(予定)
対象：朝日ヶ丘小学校区のかた 問合せ：中村(☎2244)

第4回あしや米まつり

日時：3月27日(日)10時、15時、小雨決行
会場：精道小学校校庭
内容：もちつき大会、ばん菓子、わた菓子、あま酒、おにぎり、の各コーナー、模擬店等(自動車での来場はご遠慮ください)
問合せ：経済課消費生活係(☎2121内線325)

ゴミはルールを守ってきれいにステーションへ

燃えるゴミの収集
台所ゴミ、紙くずはポリ袋かポリバケツに入れ、午前8時30分までに決められたステーションへ。
(月・水・金曜日) 収集地区
国鉄線以北の各町と、前田町、清水町、(火・木・土曜日) 収集地区
前田町、清水町、芦屋浜住宅団地を除く国鉄以南の各町

燃えないゴミの収集

カン・ビン・陶器のわれ物(三輪車やテレビより大きい物は大型ゴミ)等は、午後0時30分までにステーションへ。灰は湿らせて。
●火曜日の収集地区：阪急線と国鉄線との間の各町と奥池町、奥池南町、前田町、清水町、(水曜日)の収集地区：国鉄線と国道43号線との間の各町(前田町、清水町を除く)
●木曜日の収集地区：阪急線以北の各町(奥池町、奥池南町を除く)
●金曜日の収集地区：芦屋浜住宅団地を除く国鉄43号線以南の各町

大型ゴミの収集

おおむね、4か月に1回の周期で各町ごとに順次実施されています。午前8時30分までに、決められたステーションへ出ししましょう。
●3月の収集予定
9日(水) 朝日ヶ丘
10日(木) 船戸・松ノ内
16日(水) 三条南・竹園
17日(木) 月若・西芦屋
23日(水) 業平・上宮川
24日(木) 楠
30日(水) 清水・前田
31日(木) 打出春日・宮川
●4月の収集予定
6日(水) 六麓荘・精道

夜の部 18時30分、20時

会場：市民センター
対象：市内在住、在勤、在学の健康な成人
定員：各部ごと40人(先着順)
内容：壮年体力テスト(握力、垂直とび、反復横とび、ジグザグドリブル、急歩)、健康・体力相談も行ないます
受講料：無料
申込み：3月18日(金)17時までに、市民センター
お問い合わせ：市民センター文化事業係(☎4995)

市民スポーツ講座

日時：3月27日(日)10時、16時
会場：市民センター
対象：市内在住、在勤、在学(高校生以上)のかた
定員：60人(先着順)
内容：①体力向上のためのトレーニング理論 ②年齢別・目的別トレーニング方法と実技、③トレーニング器具の取扱いと効果的利用法、④ストレッチング実技
講師：藤代末男氏(モンテリオールオリンピック代表選手、日本体育協会・日本ウエイトリフティング協会公認上級コーチ)

トレニング教室

日時：3月12日(土)、13日(日)
会場：青少年野外活動センター
対象：高校生、成人男子
問合せ：市民センター(☎8228)

春の交歓ワーク

日時：3月12日(土)、13日(日)
会場：青少年野外活動センター
対象：高校生以上
申込み：問合せ：市民センター(☎8228)

トレニング講習会

日時：3月27日(日)10時、16時
会場：市民センター
対象：市内在住、在勤、在学(高校生以上)のかた
定員：60人(先着順)
内容：①体力向上のためのトレーニング理論 ②年齢別・目的別トレーニング方法と実技、③トレーニング器具の取扱いと効果的利用法、④ストレッチング実技
講師：藤代末男氏(モンテリオールオリンピック代表選手、日本体育協会・日本ウエイトリフティング協会公認上級コーチ)

市民センター

日時：3月27日(日)13時、15時
会場：市民センター
対象：市民センター

老人将棋・囲碁大会

日時：3月27日(日)13時、15時
会場：市民センター
対象：市民センター

お茶のみ友達相談室

日時：3月19日(土)10時、15時
会場：福祉会館14室
対象：60歳以上、女性55歳以上の独身のひとり
問合せ：社会福祉協議会事務局(☎7530)

高齢者無料職業紹介

日時：3月18日(金)13時30分
会場：福祉会館14室
問合せ：社会福祉協議会事務局(☎7530)

野外活動センター

冬季閉鎖していましたが「あしや村」を、3月25日(金)から再開します。
利用できる人：市内在住・在学
費用：無料
休村：毎週火曜日
申込み・問合せ：市民センター(☎20358)

青年野外活動センター

募集期間：3月7日、26日
対象：18歳以上の学生で活動に参加できる人
申込み・問合せ：市民センター(☎20358)

体育館のオープン日廃止

市立体育館は、第1土曜日・第3日曜日を無料開放日としてご利用していただいていたりましたが、4月から廃止します。

身体障害者(児)と市民の集い

日時：3月27日(日)13時
会場：潮見小学校体育館
内容：身体障害者やボランティア等の体験発表やカラオケ大会で交流をはかる
市民のかたがたもぜひご参加ください
問合せ：社会福祉協議会事務局(☎7530)

芦屋浜住宅団地

所在地：緑町
構造：鉄筋コンクリート造5、7階建(3棟)
規模：3LD・K、ユーティリティ、3LD・K、納戸、ユーティリティ
分譲戸数：74戸(うち芦屋市民優先7戸)
申込受付：3月下旬
住宅引渡予定時期：12月
問合せ：兵庫県住宅供給公社芦屋浜現地案内事務所(高浜町2-4、☎52110)

芦屋郵便局の窓口取扱時間の変更

芦屋郵便局の郵便、電報、電話の窓口取扱時間が、2月14日から次のようになります。
▽平日：9時、19時
▽土曜日：9時、15時
▽日曜日・祝日：休み

桂米朝一門会
4/9 18:30 (土)
入場料...前売1,800円 当日2,000円
出演...桂 米朝、枝雀、雀三郎、朝太郎、千朝、雀司

ルナ・ホールのもよおし
3/10 (土)
入場料...前売1,500円 当日1,700円
演目
昼の部...義経千本桜(13:30) 椎の木の段 小金吾討死の段 釣瓶すしやの段
夜の部...御所桜堀川夜討(18:00) 弁慶上使の段 心中天網島(天網島時雨炬燵) 紙屋内の段 日高川入相花王 渡し場の段

第51回ルナ・ホール名画観賞会
「マタギ」
●日時...4月10日(日)、11日(月)
①10時、②13時、③15時、④19時(11日のみ)
●入場料...高校生以上 800円、中学生・小学生 500円(当日券はいずれも200円増し)
●発売所...市内集会所、ルナロッサ、モンテメール大番、朝日文化教室ダイエー芦屋浜、さんちかプレイガイド、シネマガイド、他
主催...芦屋市ルナ・ホール協会、神戸新聞社
後援...市教育委員会、芦屋市PTA協議会

早池峰の賦
3/26 (土)
入場料
前売1,200円
当日1,500円